

Inhalt

Geleitwort	VII
Vorwort	IX
Aufbau und Benutzung des Buches	XII
Konventionen	XV
1 Einleitung •	1
1.1 Ein bisschen Geschichte •	1
1.2 Embedded Indexing und andere Indexing-Verfahren •	6
2 Indexing: Definitionen, Darstellungen und Regeln •	8
2.1 Definitionen •	8
Was ist ein Index? •	8
Begriffe, Einträge etc. •	9
2.2 Darstellungen •	11
Eintragsdarstellung beim Erstellen der Einträge und beim	
Erzeugen des Gesamtindexes •	11
Darstellung von Nestern •	11
2.3 Regeln •	12
Begriffsauswahl: Was darf in ein Register, was nicht? •	12
Untereinträge: Bildung und Funktion •	15
Wann werden sie gebildet? •	15
Spezifität •	16
Hierarchisches Vorgehen •	16
Vorsicht beim Klassifizieren •	18
Überindexierung, Nahklassifikation („Nah-“, nicht „Nach-“) •	19
Integratives, kontextabhängiges Vorgehen •	21
Präpositionen, Konjunktionen, Artikel •	22
Querverweise •	22
Fundstellen und Einträge •	24
Die Tiefe eines Indexes •	24
Unterschied zwischen Fundstellen und Einträgen •	24
Double Postings •	25
Bildung durch Permutation oder Inversion •	25
Zweck •	25
Bereichsangaben •	26
Wann sollten sie verwendet werden? •	26
Wann eher Seitenzahlsequenzen? •	26
Technische Umsetzung von Bereichsangaben •	26
3 Embedded Indexing in Word •	27
3.1 Erzeugen der Indexeinträge •	27
Nutzung des Indexeintragsfensters •	27
Formatierungen im Indexeintragsfenster •	30

	Indexeintragsfenster: nichtmodal und daher global verwendbar •	31
	Erzeugen eines XE-Feldes •	32
3.2	Syntax des XE-Feldes •	33
	Schalter ••	34
3.3	Bearbeiten und Formatieren eines Indexeintrags im XE-Feld •	35
	Korrigieren eines Indexeintrags •	36
	Erzeugen eines Untereintrags (genauer: Unterthemas) im XE-Feld •	36
	Spezielle Sortierung ••	37
	Erzeugen von Unter-Untereinträgen ••	38
	Erzeugen eines Querverweises im XE-Feld ••	38
	Erzeugen einer Seitenbereichsangabe im XE-Feld ••	39
	Formatierungen im XE-Feld •	39
3.4	Ausgabe des Gesamtindexes •	40
	Erzeugung der Standardversion •	40
	Eigenschaften des Gesamtregisters •	42
	Konsequenzen der Feldeigenschaft des Gesamtindexes •	43
	Äußere Form des Gesamtindexes •	44
3.5	Syntax des Indexfeldes •	44
	Schalter ••	44
4	Typische Anwendungen •	50
4.1	Anwendung 1: Word als Layoutprogramm •	50
	Bearbeitung des Registers I: Während der Erstellung •	50
	Bearbeitung des Registers II: Endbearbeitung •	51
	Bearbeitung des Registers III: Strukturproblematik beim Embedded Indexing •	53
	Typisches Beispiel eines strukturell schwachen Registers •	53
	Vermeidung struktureller Fehler •	56
4.2	Anwendung 2: Erzeugen von Wortfindelisten mit der Konkordanzfunktion von Word ••	57
	Grundlagen des Verfahrens ••	57
	Literaturprüfung ••	59
4.3	Anwendung 3: Registermarken in Word beim Austausch mit anderen Programmen ••	60
	InDesign ••	61
	FrameMaker •••	66
	Rückkonvertierung: das Textrahmenproblem •••	69
	Index in Word mit Seitenzahlen des Layoutprogramms ••	70
	OpenOffice/LibreOffice ••	73
	Papyrus Autor ••	78
4.4	Anwendung 4: PDF-Indexe aus Word heraus ••	79
4.5	Anwendung 5: E-Book-Indexe aus Word heraus ••	81
	Hinführung ••	81
	Der Sinn von E-Book-Indexen ••	82
	Erzeugung von E-Book-Indexen ••	83
	Verlinkung der Seitenverweise mit den XE-Feldern bereits in Word •••	84
	Automatische Verlinkung in Word? ••	86

	Verlinkung bei der Weiterverarbeitung ••	87
	Mix aus manueller und automatischer Verlinkung ••	90
	Zielgenauigkeit der Indexverlinkung ••	90
	Fazit ••	92
	Wünsche an den idealen E-Book-Index ••	92
5	Besonderheiten des Indexing-Workflows ••	95
5.1	Allgemeines Vorgehen ••	95
	Schnelligkeit und Qualität ••	95
	Gründliches Lesen ••	97
	Selektives Vorgehen ••	97
	Abhängigkeit des Vorgehens von der Fundstellendichte ••	98
	Besonderheiten bei technischen Dokumenten ••	99
	Editieren des Indexes •	99
5.2	Anordnung der XE-Felder ••	100
	Punktgenau im Text ••	100
	Am Beginn oder Ende eines Absatzes ••	100
	Nicht in Überschriften ••	101
5.3	Anordnung des Gesamtindexes ••	102
	Index am Ende des Dokuments ••	103
	Eine weitere sinnvolle Platzierungsstelle ••	103
5.4	Wie sich das Wachsen des Gesamtindexes permanent beobachten lässt	
	••	103
	Fensterteilung ••	104
	Index in separater Datei ••	104
	Indexbegriffe suchen und selektieren ••	105
	XE-Felder hervorheben ••	107
	Beobachtung eines Indexes zu mehreren Dokumenten ••	111
5.5	Index über mehrere Dateien hinweg ••	111
	Fall a: Alle Dateien liegen gleichzeitig vor ••	112
	Zentral- und Filialdokumente ••	112
	RD-Felder ••	113
	Einrichtung der Seitenzahlen und Wechsel von einer Datei zur anderen ••	115
	Fall b: Die Dateien kommen nacheinander •••	118
5.6	Separate Datei für Querverweise und Querverweisprüfung ••	120
	Die separate Querverweisdatei ••	120
	Querverweisprüfung ••	121
5.7	Indexing im Team mit mehreren IndexerInnen •••	126
5.8	Index-Basis und Inhalts-Basis entkoppelt •••	127
5.9	Wiederverwertung: Bearbeitung von Word-Dateien mit eingebetteten Indexmarken der Voraufgabe ••	129
5.10	Wiederverwertung: Single-Source-Indexing •••	131
6	Tipps und Tricks ••	133
6.1	Vorrede ••	133
6.2	Problembehandlung beim Embedded Indexing in Word ••	134
	Standardprobleme: Gründe und Lösungen ••	134

	Seitenzahlen sind falsch ••	136
	Das leidige ÄNDERUNGEN-NACHVERFOLGEN ••	138
6.3	Dies und das ••	139
	Spiegelstriche statt Einzüge ••	140
	Unkomprimierte Darstellung von Bis-Seitenverweisen •••	141
	Alleinstehenden Untereintrag („verwaisten“ Untereintrag) zum Haupteintrag hochziehen und durch Komma trennen •••	142
	Sequenzielle Seitenzahlen in Von-Bis-Angaben umwandeln •••	144
	Seitenbereichsangaben in f und ff umwandeln •••	145
	Dreistellige Bis-Seitenzahlen •••	146
	Zweistellige Bis-Seitenzahlen •••	148
	Einstellige Bis-Seitenzahlen •••	149
	Präpositionen, Konjunktionen und Artikel: Sortierung ••	150
	Einbringen anderer Alphabetbereichskennzeichen in den Gesamtindex ••	152
	Doppelpunkt und Semikolon als Teil des Eintragstextes ••	152
	Kommentare oder Hinweise im Index ••	153
	Löschen von Indexeinträgen im Indexfeld ••	154
6.4	Querverweise: Handling und Anordnung ••	156
	Siehe-auch-Querverweise: Anordnung ••	156
	Allgemeines Prinzip der Verschiebung ••	158
	Mehrere Siehe-auch-Querverweise hintereinander ••	159
6.5	Ersatz der Seitenverweise durch andere „Zeiger“ •••	160
	Einsatz des STYLEREF-Feldes •••	160
	Einsatz des SEQ-Feldes •••	161
	Das Reihenfolgeproblem •••	163
	Anwendung des Verschiebungsprinzips •••	164
6.6	Feld in Feld und Grafik in Feld ••	169
	Feld in Feld ••	170
	Grafik in Feld ••	171
6.7	Seitenbereichsangaben ohne Textmarken ••	172
	Seitenbereichsangaben unter Nutzung von Verschiebungsmethode und PAGE-Feld ••	173
	Phase 1: Eingabe von Anfangs- und Ende-Codes ••	173
	Phase 2: a) Arbeitsschritte vor Ausgabe des endgültigen Gesamtregisters •••	175
	Phase 2: b) Arbeitsschritte im Gesamtregister bis hin zu seiner endgültigen Form •••	177
	Weitere Codierungsszenarien •••	180
6.8	Seitenzahlen mit Anmerkungen (Dekorationen): Metadaten zu Fundstellen ••	180
	Phase 1 und Phase 2: eine Übersicht •••	181
	Erzeugung von f- und ff-Angaben •••	183
6.9	E-Book-Indexe mit aktiven Seitenzahlen •••	184
	Übergabe der Daten an Jutoh und Erzeugung des E-Book-Indexes •••	185
	Prozentuale Angaben •••	186

6.10	Chronologische Sortierung und Export der XE-Felder •••	187
	Ultimative Methode zur chronologischen Sortierung •••	188
	Wiederherstellen der alphabetischen Sortierung •••	192
	Export der XE-Felder •••	193
6.11	Umschaltung von wortweiser zu buchstabenweiser Sortierung •••	195
6.12	Arbeiterleichterung durch Einsatz von Makros ••	195
	Wichtige Makros und Tastenkombinationen	200
7	Möglichkeiten der Erweiterung der Indexfunktionen von Word ••	201
7.1	Add-Ins ••	202
	DEXter ••	202
	DEXembed ••	207
	IndexLinker ••	211
	WordEmbed ••	211
7.2	Index-Manager ••	214
	Startseite ••	215
	Oberfläche ••	215
	Erstellen eines Indexeintrags ••	217
	Bearbeiten von Indexeinträgen ••	217
	Filter ••	218
	Spezielle Funktionen: Index-Aktionen •••	219
	Index-Manager und Verschiebungsmethode	222
7.3	Fazit zu den Möglichkeiten der Funktionserweiterung ••	223
8	Weitere Indexingszenarien mit Word ••	225
8.1	PDFs oder Ausdrucke als Datenquelle ••	225
8.2	Word-Indexe vollkommen ohne Felder ••	227
	Datenbankeigenschaften ••	228
	Listenmethode ••	229
	Eingabe von Einträgen ••	229
	Bearbeitung des Registers ••	231
	Spezialsortierungen ••	233
	Tabellenmethode ••	233
	Eingabe von Einträgen ••	234
	Bearbeitung des Registers ••	235
	Sortieren ••	236
	Druckausgabe ••	237
	Umwandlung einer Liste in eine Tabelle •••	238
	Zweiphasiges Vorgehen: Begriffsfestlegung und Seitenzahlzuordnung getrennt ••	245
	Warnung vor dem nachträglichen Zuordnen von Seitenzahlen ••	247
9	Entscheidungsfindung ••	250
9.1	Parameter ••	250
9.2	Fallbetrachtungen ••	251
	Quelle: Word-Datei ••	252
	Quelle: Papierausdruck ••	256
	Quelle: PDF ••	258

Anhang 1: Sortiertheorie ••	260
Standardsortierung auf Computern ••	260
Sonderzeichen und spezifische Sortierungen ••	261
Normen zur Sortierung ••	262
Sortieraufbereitung von Spezialfällen ••	263
Wortweise und buchstabenweise Sortierung ••	264
Anhang 2: Wege zum E-Book ••	265
Indirekter, moderierter Weg ••	266
Direkter Weg •••	269
Anhang 3: Maßnahmen zur Auflösung von Codierungen bei	
Seitenbereichsangaben •••	272
Schritte (insbesondere Suchen/Ersetzen-Läufe) ausführlich •••	272
Schritte in Phase 2 a •••	272
Schritte in Phase 2 b •••	276
Schritte (insbesondere Suchen/Ersetzen-Läufe) kompakt •••	281
Schritte in Phase 2 a •••	281
Schritte in Phase 2 b •••	282
Anhang 4: Makrocodes ••	283
Makros aus Unterkapitel 6.12 ••	283
Weitere Makrocodes ••	292
Literatur und Links •	293
Index •	301